



2018

首届世界传感器大会暨展览会注 Exhibition Invitation Brochure for World Sensors Summit



地址:北京市海淀区知春路6号锦秋国际大厦A座23层

电话: + (8610) 82800630; 82800621; 82800975

传真: + (8610) 82800857; 82800731

Address: Floor 23, Building A, Jingiu International Tower, No.6 Zhichun Road, Haidian

Tel.: + (8610) 82800630; 82800621; 82800975

Fax: + (8610) 82800857; 82800731

指导单位:中华人民共和国工业和信息化部 中国科学技术协会

河南省人民政府

发起单位:智能传感器创新联盟(国家级)

中国仪器仪表学会

主办单位:中国仪器仪表学会

郑州市人民政府

承办单位:中国仪器仪表学会会展部



目录

Table of Contents

概述	GENERAL	1
巡馆	TOURING HALL	4
开幕式	OPENING CEREMONY	5
主论坛	MAIN FORUM	6
分论坛	SUB-FORUMS	8
	所技术发布会CONFERENCE FOR NEW PRODUCTS AND NEW TECHNOLOGIES	12
	感器博览会SENSORS EXPO	13
	刘新创业大赛NNOVATION AND VENTURE CONTEST	16
	介····································	24
	宾寄语SPEECH OF FOREIGN GUESTS	24
	士寄语	25
	业寄语	27





"2018首届世界传感器博览会(英文名称: World Sensors Summit, 英文简称: WSS)"是由中国仪器仪表学会、智能传感器创新联盟和郑州高新区管委会联合发起提出举办,并得到了河南省人民政府、郑州市人民政府的正式批复同意,计划每年在郑州举办一届,暂定连续举办三届。2018首届世界传感器大会已于2018年11月12-14日在郑州国际会展中心举办,以"感知世界、智赢未来"为主题,结合了会、展、赛等多个板块内容,汇聚了来自世界各地的代表,全面展示了全球传感器科技、产业和应用的最新成果,促进传感器行业产、学、研、用要素的交流合作,助推"郑州国家智能传感器产业基地"建立,塑造全球传感器产业的"郑州"符号,有利于更好地落实"河南省'十三五'战略性新兴产业发展规划",提升河南省高新科技产业份额,打造全新的产业名片,拉动科技服务、会展、旅游等服务经济要素的发展。

2018 First World Sensors Summit (English: WSS) was jointly proposed to be held by China Instrument and Control Society, Intelligent Sensor Innovation Alliance and Administrative Committee of Zhengzhou National High & New Technology Industries Development Zone, official approved by Henan People's Government and Zhengzhou People's Government, which is planned to be held annually in Zhengzhou and provisionally determined to be held three consecutive sessions. The first session of 2018 World Sensors Summit had been held from November 12-14, 2018, at Zhengzhou International Convention and Exhibition Center, which took "Sense the World, win the Future by intelligence" as the theme, brought together representatives from all over the world, having fully demonstrated the latest achievements of sensors in technology, industry and application of whole Globe, promoted the exchange and cooperation of industry, university, research and application elements in sensor industry, boosted the establishment of Zhengzhou National Intelligent Sensor Industry Base, created the "Zhengzhou" symbol in global sensor industry, which was beneficial to better implementing "Henan 13th Five-Year Development Planning for Strategic Emerging Industries", enhancing the share of high-tech industries in Henan, creating brand new business card of industries and driving the development of technology service, meeting and exhibition, tourism and other service economic factors.

"会"是指大会的主论坛和分论坛。主论坛即世界传感器科技高峰论坛,一共6位相关领域专家做主题演讲,分别来自中、荷、美、日、加五个国家,讲解了传感器技术、相关热点、难点问题及解决方案、未来发展趋势及国内外传感器技术应用等问题,吸引了1800位听众到场参会。主论坛结束后还发布了由相关院士及学者审议并通过了促进国际传感器技术发展的"郑州共识"。

- 1 -



The "Summit" refers to main forum and sub-forums of the Summit. The main forum was the World Sensors Technology Summit Forum, at which keynote speeches were given by 6 relevant fields experts from China, Netherlands, the United States, Japan and Canada. They interpreted the sensor technology, related hotspots, difficult problems and solutions, future development trend and the application of sensor technology at home and abroad, etc. About 1800 listeners were attracted to attend the summit. Upon the completion of the main forum, the "Zhengzhou Consensus", promoting the development of international sensor technology, reviewed and approved by relevant academicians and scholars, had been released.

分论坛共计20场,涉及传感器技术、元件、标准以及传感器在各个不同领域内的应用,议题涉猎全面、广泛,使所有参与到传感器大会中的专业听众都能找到符合需求的论坛并满载而归。另外还有新产品、新技术发布会,共17家企业携18项传感器相关新产品、新技术集中亮相,为大会增添别具一格的风采。本次分论坛的观众总数达3200余人,其中由各负责单位自主组织的专业听众1900人,并由郑州市政府各厅、委办、局及郑州市高新区管委会共同组织1300余名当地相关行业的专业听众,营造了很好的会议氛围,同时通过会议、交流等形式把国际学术和产业资源带给了当地企业、高校、科研院所等,让河南省充分得到此次大会带来的各项利好资源。

Sub-forums were total 20, involving the technology, elements, standards of sensors as well as the application of sensors in various fields. Topics were comprehensive and extensive, enabling all professional audience participating in the Forum to have found a forum meeting their demand, returning with fruitful results. In addition, there were new product and new technology press conferences, on which total 17 enterprises displayed their grand images with 18 new sensor-related products and new technologies, adding a unique style to the Summit. Total number of visitors to these sub-forums is over 3,200, of which 1,900 are professional audience organized by various responsible entities. Departments, committees, offices and bureaus of Zhengzhou Government and Administrative Committee of Zhengzhou National High & New Technology Industries Development Zone jointly organized over 1,300 professional audience from relevant local industries, having created a good atmosphere for the Forum. Meanwhile, the Forum had brought international academic and industrial resources to local enterprises, universities and research institutes, etc., through the meeting and exchange and other modes, to allow Henan to be able to fully obtain good resources brought by this Summit.

"展"是指大会期间的展览,即2018世界传感器博览会。本届展览面积约12000平米,近200多家的国内外企业组织参展,包括世界著名的传感器企业,如松下神视株式会社、西门子、GE、艾默生、福禄克、E+H、霍尼韦尔等多家跨国公司;也有百度上海院、上自仪、兰宝、汉威、航天科创等国内行业知名企业等,代表着全球传感器产业的较高水平。

"Expo" refers to the exhibition during the Summit, namely 2018 World Sensors Expo. This exhibition covered an area of about 12,000 square meters. Nearly 200 domestic and foreign enterprises and organizations joined the exhibition, including world-renowned sensor enterprises, such as Panasonic Industrial Devices SUNX Co., Ltd., Siemens, GE, Emerson, Fluke, E+H, Honeywell and other multinational companies; there were also Baidu, Shanghai Institute of Process Automation Instrumentation, Shanghai Automation Instrumentation, Lanbao, Hanwei, Aerospace Science and Innovation Testing Co., Ltd., and other well-known enterprises in China, representing very high level of global sensor industry

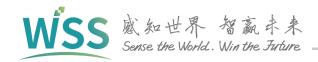
"赛"是指大会期间的赛事活动,即"中国(国际)传感器创新创业大赛"。本次大赛筹备组织工作前后历时4个多月,涉及20多个省、区,近100个团队参赛。决赛在世界传感器大赛期间进行,并进行了隆重的颁奖和表彰,同时也将优秀的成果在展会现场进行了展示,安排了优秀成果与产业界对接,目前正积极促进竞赛成果转化工作促进产学研用的深度融合。

The "Contest" refers to competition events held during the Summit, namely "China (International) Sensor Innovation and Venture Contest". The preparation for this Contest lasted over four months, involving over 20 provinces and autonomous regions and with nearly 100 teams participating in the contest. The final was held during the World Sensors Contest, and grand award and commendation were held. Meanwhile, outstanding achievements of the Contest were displayed at the Expo scene, and outstanding achievements were arranged to connect with the industry. At present, the transformation of Contest results was being actively promoted, to promote the deep integration of industry, university, research and application.

大会期间通过新媒体、国内行业媒体、国际媒体不同媒体类型分别针对大会不同阶段进行系统宣传推广安排。"新闻发布会"现场共有三十几家行业及大众媒体出席,并岁相关内容进行新闻报道宣传,为大会做好了充分的宣传预热。针对大会建立了官方微信公众号与微网站,共计136家国内媒体分别在会前、会后对大会相关新闻报道进行媒体推广宣传;作为世界级行业盛会,为更好的宣传推广本届大会,在会后邀请国际媒体参与本届大会相关宣传报道,来自美国、日本、英国、法国、德国等21个国家地区的相关媒体参与本届会后宣传报道。

During the Summit, different media types, systematical promotion and publicity were arranged for different stages of the Summit via new media, domestic industry media, international media and other media. The "Press Conference" was attended by over 30 industrial and mass media, relevant contents of were reported and publicized, conducting fully publicity preheating for the Summit. WeChat Official Account and Wechat website were set up for the Summit, total 136 domestic media conducted media promotion and publicity of relevant news and reports before and after theSummit; As a world-class industrial grand event, in order to better publicize

- 3 -



and promote this Summit, international media were invited to participate in relevant publicity and report after this Summit. Relevant media from 21 countries and regions including the United States, Japan, UK, France and Germany participated in post-Summit publicity and report.

大会期间为参会代表们提供了完善的食、宿、接站等服务,共接待主论坛参会代表1800多位,分论坛参会代表3200余人,展览区专业观众万余人,力求对每一位到场的嘉宾提供最优质的服务。

During the Summit, perfect services for food, accommodation and station welcome and other services had been provided for representatives. Total over 1,800 representatives to the main forum, over 3,200 representatives to sub-forums and over 10,000 professional visitors to exhibition area had been received. Every effort was made to provide the best service to each guest presenting.

11月12日上午8:30-9:00在郑州国际会展中心的2A、2B馆举行了会前的巡馆活动。河南省政府副省长刘伟、河南省政府副秘书长李涛、郑州市政府市长王新伟、智能传感器创新联盟常务副理事长吴幼华、清华大学副校长尤政院士等11位院士及省政府、市政府、高新区管委会领导、学会领导等,共同巡视参观了郑州高新示范区展区、西门子、松下、E+H、GE、兰宝、汉威、优倍等众多国内外知名企业的展位,并听取相关单位负责人对展品及企业的介绍。通过本次活动增加了政府、学会、学者与企业之间的了解,为进一步促进政企合作、提升各方面工作水平奠定了基础。

From 8:30–9:00 am, November 12, the pre–forum touring hall was held at Halls 2A and 2B of Zhengzhou International Convention and Exhibition Center. Liu Wei, Vice Governor of Henan, Li Tao, Vice Secretary–General of Henan Government, Wang Xinwei, Mayor of Zhengzhou Government, Wu Youhua, Executive Vice President of Intelligent Sensor Innovation Alliance, and Academician You Zheng, Vice President of Tsinghua University, and other 11 academicians and leaders of provincial, municipal governments, Administrative Committee of Zhengzhou National High & New Technology Industries Development Zone and the Society toured and visited exhibition area of Zhengzhou National High–tech Industry Standardization Demonstration Zone and booths of Siemens, Panasonic, E+H, GE, Lanbao, Hanwei, NewPwr and many other well–known enterprises at home and abroad, and listened to the introduction of responsible persons of relevant entities to exhibits and enterprises. This event had increased understanding among governments, societies, scholars and enterprises, laying a foundation for further promoting the cooperation between the government and enterprise and improving work level in all aspects.





▶ 开幕式 Opening Ceremony >>>

11月12日上午9:00-9:40在郑州国际会展中心的轩辕堂举办了本次大会的开幕式。开幕式由郑州市政府副市长史占勇主持,河南省人民政府副省长刘伟、工信部电子信息司副司长吴胜武、智能传感器创新联盟常务副理事长吴幼华、松下集团神视株式会社执行副董事长今井寿教、德国西门子(中国)有限公司数字化集团副总裁沃尔夫冈为大会致辞。在开幕式上各位嘉宾从不同的专业角度对本次大会给予了充分肯定和支持,并祝愿本次大会取得圆满成功。

From 9:00–9:40 am, November 12, the Opening Ceremony of this Summit was kicked off at Xuanyuan Hall of Zhengzhou International Convention and Exhibition Center. The Opening Ceremony was presided over by Shi Zhanyong, the Vice Mayor of Zhengzhou Government. Liu Wei, Liu Wei, Vice Governor of Henan Government, Wu Shengwu, Vice Director of the Electronic Information Department of Ministry of Industry and Information Technology, Wu Youhua, Executive Vice President of Intelligent Sensor Innovation Alliance, Imai Toshinori, Executive Vice Chairman of Panasonic Industrial Devices SUNX Co., Ltd., and Wolfgang Lienke, Vice President of Digital Group and Vice President of Process Industry and Drives, Siemens (China) Co., Ltd., gave speeches to the Summit. At the Opening Ceremony, honored guests gave full recognition and support to this Summit from different professional perspectives, and wished the Summit a complete success





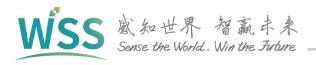








- 4 -



▶ 主论坛Main forum >>>

11月12日上午9:40-11:50在郑州国际会展中心的轩辕堂举行了本次大会的主论坛:世界传感器科技高峰论坛。听众共计1818人,其中外宾代表150余人,分别来自美国、德国、日本、法国、俄罗斯等38个国家和地区。

From9:40-11:50am, November12, the Main Forum of this Summit was launched at Xuanyuan Hall of Zhengzhou International Convention and Exhibition Center: World Sensors Technology Summit Forum. The audience were total 1,818, of which over 150 were foreign guests, from 38 countries and regions, including the United States, Germany, Japan, France and Russia.

本次主论坛由中国工程院院士、清华大学副校长尤政主持。会议议程如下:

This Main Forum was presided over by You Zheng, the Academician of Chinese Academy of Engineering and Vice-chancellor of Tsinghua University. The agenda was as follows:

主讲题目 Keynote title	主讲嘉宾 Keynote speaker
传感器技术与物联网的未来 The future of sensor technology and the Internet of Things	IEEE传感器委员会主席Fabrice Labeau 教授(加拿大) President of IEEE Sensors Council Professor Fabrice Labeau (Canada)
用于(生物)医疗应用的光学技术 Optical technology applied in (biological) medical application	《Sensors and Actuators》期刊主编 PaddyFrench教授(荷兰) Professor Paddy French (Netherlands) Chief Editor of the journal Sensors and Actuators.
GaN激光二极管、以及激光照明、激光显示器、激光传感及激光通信的发明,实现了我们的光子社会的愿景 The invention of GaN laser diode, and laser illumination, laser display, laser sensing and laser communication has achieved our vision of photonic society	2014年诺贝尔物理学奖获得者、美国加州大学 圣塔芭芭拉分校工程学院材料系 中村修二教授(美国) Professor Shuji Nakamura (USA), 2014 Winner of Nobel Prize in Physics, Department of Materials, College of Engineering, Santa Barbara, University of California.
基于微电子机械系统的超声波传感器和气体传感器 Microelectromechanical system-based Ultrasonic sensor and gas sensor	美国加州大学伯克利分校传感器和执行器中心主任 林立伟教授(美国) Professor Lin Liwei (USA), the Director of Berkeley Sensor and Actuator Center (BSAC) of in The University of California, Berkeley
从新一轮科技革命谈我们的机遇,挑战及创新 On our opportunities, challenges and innovations from the new round of technological revolution	中国科学院院士、天津大学 姚建铨院士(中国) Academician of Chinese Academy of Sciences, Tianjin University Academician Yao Jianquan (China)
声表面波器件的现状与未来展望 Current status and future prospects of surface acoustic wave devices	声表面波世界级专家干叶大学桥本研也教授(日本) World-class surface acoustic wave expert, Japanese Chiba University Professor Ken-ya Hashimoto

六位学者的报告受到与会者的热烈欢迎,来自不同国家和地区的参会者对本次论坛给予了极高的肯定 和赞赏,并希望明年可以继续参与,并祝大会越办越好。

Reports of six scholars were warmly welcomed by participants. Participants from different countries and regions gave high recognition and appreciation to this Forum, and hoped to continue to participate next year, and wished the Summit better and better

在主论坛的最后,由中国工程院院士、西安交通大学教授蒋庄德宣读了"郑州共识"此"共识"由中国仪器仪表学会、智能传感器创新联盟联合发起,并由与会的10余位院士认可。共识决定,从2018年开始,连续3年在河南省郑州市召开"世界传感器大会"同时将联合国内外相关机构、国内外专家学者以及企业家代表,共同构建全球化的交流平台,推动全球化的传感器产、学、研、用及上下游产业链的对接融合,促进世界尤其是中国传感器技术及产业的创新发展。

At the end of the Main Forum, Jiang Zhuangde, Academician of Chinese Academy of Engineering, Xi'an Jiaotong University and Professor of Xi'an Jiaotong University, announced the "Zhengzhou Consensus" . This "Consensus" was jointly originated by China Instrument and Control Society and Intelligent Sensor Innovation Alliance, recognized by over 10 academicians. In the Consensus, it is decided that, the "World Sensors Summit" will be held for three consecutive years in Zhengzhou, Henan since 2018, meanwhile, relevant organizations, experts, scholars and entrepreneur representatives in China and overseas will be united to jointly build a globalized communication platform, to promote globalized docking and fusion of the industry, university, research and application as upstream and downstream industry chains of sensors, accelerating the innovation and development of sensor technology and sensor industry in the world, particularly those in China.







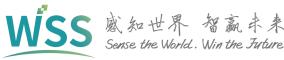












1. MEMS与智能传感器技术专题论坛

Special topic forum on MEMS technology and intelligent sensor technology

时间: 2018年11月11日 9:00-17:00

Time: 9:00-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州·圣菲特花园酒店

Place: Zhengzhou - Senfitel Garden Hotel

2. 第十五届敏感元器件与传感器学术会议

15th sensitive elements and sensors academic meeting

时间: 2018年11月12-14日

Time: November 12-14, 2018

地点: 郑州·光华大酒店

Place: Zhengzhou - Guanghua Hotel

3. 磁传感器与智能制造系统应用论坛

Forum on magnetic sensor and intelligent manufacturing system application.

时间: 2018年11月12日 13:30-17:20

Time: 13: 30-17: 20, November 11, 2018

地点: 郑州·和颐酒店会展中心店 欣颐厅

Place: Zhengzhou - Xinyi Hall, Central hotel of Heyi Hotel Convention and ExhibitCenter

4. 智能气体传感器技术中德双边研讨会

China-German bilateral seminar on intelligent gas sensor technology

时间: 2018年11月12日 13:50-17:40

Time: 13: 50-17: 40, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 太室厅

Place: Taishi Hall, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

5. 传感器材料及先进技术研讨会

Seminar on sensor materials and advanced technology

时间: 2018年11月12日 13:30-17:30

Time: 13: 30-17: 30, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 大河厅

Place: Dahe Hall, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center



6. 新型传感器技术在仪器仪表领域应用

The Application of new sensor technology in fields of instruments and apparatus;

时间: 2018年11月12日 13:30-16:30

Time: 13: 30- 16: 30, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 如意厅

Place: Ruyi Hall, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

7. 传感器在智能电网领域的应用论坛

Forum on the application of sensors in intelligent power grid field

时间: 2018年11月12日 13:00-17:00

Time: 13:00-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 三层长廊会议室

Place: 3/F corridor meeting room, Zhengzhou International Convention and ExhibitionCenter

8. 中国(郑州)感知农业高峰论坛

China (Zhengzhou) Summit on perceive agriculture

时间: 2018年11月 12日 13:30-18:00

Time: 13: 30- 18:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C202会议室

Place: Meeting Room C202, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

9. 便携式健康体征检测技术前沿专题论坛

Special topic forum on technology frontier of portable health sign examination

时间: 2018年11月12日13:30-17:00

Time: 13: 30-17:00, November 11, 2018

地点:郑州国际会展中心 C301会议室

Place: Meeting Room C301, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

10. "光纤传感器技术与应用"学术研讨会

Academic seminar on technology and application of fiber optic sensor

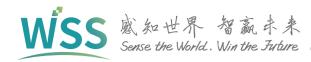
时间: 2018年11月12日 13:30-17:30

Time: 13: 30-17: 30, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C302

Place: Zhengzhou International Conference and Exhibition Center C302

- 8 -



11. 传感器封装测试技术及应用论坛

Forum on Sensor Package Test Technology and Application

时间: 2018年11月12日 14:00-17:00

Time: 14:00-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C302

Place: Zhengzhou International Conference and Exhibition Center C302

12. 传感器在石化化工领域的应用论坛

Forum for the application of sensors in chemical and petrochemical field

时间: 2018年11月12日 13:00-17:00

Time: 13:00-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C303会议室

Place: Meeting Room C303, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

13. 传感器在环境监测领域的应用专题论坛

Special topic forum on the application of sensors in environment monitoring field

时间: 2018年11月13日9:00--12:00

Time: 9:00-12:00, November 13, 2018

地点: 郑州国际会展中心 三楼连廊会议室

Place: 3/F corridor meeting room, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

14. 智能机器人传感系统与技术论坛

Forum on sensory system and technology of intelligent robots

时间: 2018年11月13日 9:00-12:00

Time: 9:00- 12:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C202

Place: Zhengzhou International Conference and Exhibition Center C202

15. 传感器与自动化技术在城镇供水工程的应用论坛

Forum on the application of sensors and automation technology in urban

water supply engineering

时间: 2018年11月13日 9:00--16:00

Time: 9:00-16:00, November 13, 2018

地点: 郑州国际会展中心 如意厅会议室

Place: Ruyi Meeting Room, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

16. 传感器标准发展研讨会

Seminar on the development of sensor standard

时间: 2018年11月13日 9:00-12:00

Time: 9:00- 12:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C301

Place: Zhengzhou International Conference and Exhibition Center C301

17. 传感器及物联网技术在粮油工程中的应用专题论坛

Special topic forum on the application of sensors and Internet of Things technology

in grain and oil engineering

时间: 2018年11月13日9:00--12:00

Time: 9:00-12:00, November 13, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C303会议室

Place: Meeting Room C303, Zhengzhou International Conventioand Exhibition Center

18. 中国(郑州)汽车传感器专题论坛

China (Zhengzhou) Special topic forum on automobile sensors

时间: 2018年11月13日 13:30-17:00

Time: 13: 30-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 三楼连廊会议室

Place: 3/F corridor meeting room, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

19. 传感器在航空航天领域的应用论坛

Forum on the application of sensors in aeronautics and astronautics field

时间: 2018年11月13日 13:00-17:00

Time: 13:00-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C302会议室

Place: Meeting Room C302, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center

20. 传感器及自动化技术在轨道交通领域的应用专题论坛

Special topic forum for the application of sensors and automation technology in rail transit field

时间: 2018年11月13日 13:30-17:00

Time: 13: 30-17:00, November 11, 2018

地点: 郑州国际会展中心 C301会议室

Place: Meeting Room C301, Zhengzhou International Convention and Exhibition Center



新产品新技术发布会 >>>

Release conference for new products and new technologies

2018年11月13日上午,"2018首届世界传感器大会新产品、新技术发布会"在郑州国际会展中心"太室厅"举行。共有17家企业携18项传感器相关新产品、新技术亮相发布会,展示传感器研发、生产、应用环节的最新科技成果。

In the morning, November 13, 2018, the "Release conference for new products and new technologies of 2018 World Sensors Sumit" was held in the "Taishi Hall" of Zhengzhou International Convention and Exhibition Center. Total 17 enterprises took part in the Release conference with 18 new sensor-related products and technologies, to show the latest scientific and technological achievements in sensor development, production and application links









世界传感器博览会 >>> World Sensors Expo

2018首届世界传感器博览会在郑州国际会展中心2A/2B展馆举行,展览时间为11月12-14日,历时三天。

The first session of 2018 World Sensors Expo was held at halls 2A/2B of Zhengzhou International Convention and Exhibition Center, of which Expo period was from November 12–14, lasting for three days.

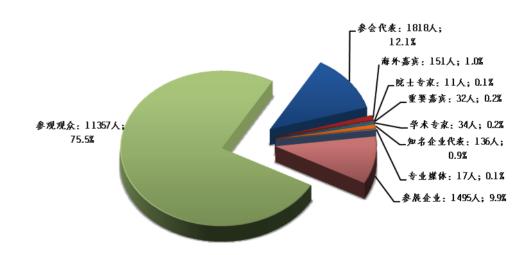
参会企业中既有西门子、松下神视株式会社、GE、艾默生、福禄克、E+H等多家跨国公司;也有百度、上海院、上自仪、兰宝、汉威、航天科创等国内行业知名企业。本届展会集中展示了新型传感器、智能传感器的最新成果及系统集成应用等产品,争相竞技,为参展企业提供了展示与推广的平台,也为采购商及技术人员提供了了解新产品、新技术的渠道。

Among participating enterprises, there were not only Siemens, Panasonic Industrial Devices SUNX Co., Ltd., GE, Emerson, Fluke, E+H and many other multinational companies; but also Baidu, Shanghai Institute of Process Automation Instrumentation, Shanghai Automation Instrumentation, Lanbao, Hanwei, Aerospace Science and Innovation Testing Co., Ltd. and other well–known in China. This Expo centrally exhibited the latest achievements and the application of system integration and other products of new sensors, intelligent sensors, competing for contest, providing enterprises with the platform of exhibition and promotion, and also providing a channel for purchasers and technical personnel to understand new products and new technologies.

本届展览到场观众邀请工作主要以郑州市及高新区政府组织邀请当地观众为主,媒体宣传及信息 化手段邀约外地观众为辅,参观观众约15000人次。

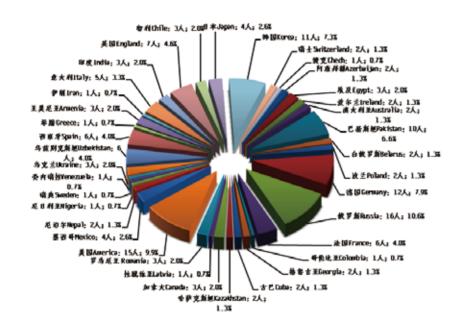
The invitation to this Expo was mainly completed invited by Zhengzhou Government and Zhengzhou National High & New Technology Industries Development Zone to organize and invite local visitors, supplemented by media publicity and information means to invite visitors from other places, of which visitors were about 15,000 person-time.

数据构成分析(总数: 15051人)



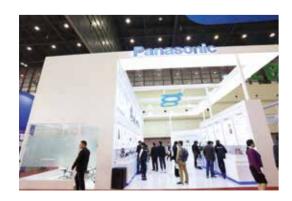
- 12 -

外宾国家构成(总数: 151人)

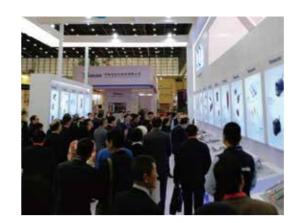


本届展会从组织到开展用时仅1.5个月的时间,也刷新了展会历史上用时最短的记录,展会效果也得到了省、市领导的高度肯定。作为郑州建设国家中心城市重要的产业转型升级活动,对助推河南省、郑州市传感器产业发展,助力郑州高新区中国传感谷招商引资等具有重要意义。

It took only 1.5 months for this Expo from the organization to the launch, which also refreshed the record of the shortest time in exhibition history. The effect of the Expo was also highly recognized by provincial and municipal leaders. As an important industrial transformation and upgrading event in the construction of national central city of Zhengzhou, it has great significance to promote the development of sensor industry in Henan and Zhengzhou, and to boost investment attraction in China Sensor Valley in Zhengzhou National High & New Technology Industries Development Zone.









传感器创新创业大赛

Sensor Innovation and Venture Contest

2018中国(国际)传感器创新创业大赛(以下简称"大赛")决赛于2018年11月11日在河南工业大学圆满结束,开幕式上河南工业大学党委常委、副书记王玉斌对参赛队伍的到来表示热烈欢迎,并预祝大家取得好成绩。颁奖仪式于2018年11月12日在郑州国际会展中心隆重举行。

The final of 2018 China (International) Sensor Innovation and Venture Contest (here-inafter referred to as the "Contest") was successfully rounded off at Henan University of Technology on November 11, 2018. At the Opening Ceremony, Wang Yubin, the Member of CCP Standing Committee and Deputy Secretary of Henan University of Technology, extended a warm welcome to teams to participate the Contest, and wished all for good results. The award ceremony was held grandly at Zhengzhou International Convention and Exhibition Center on November 12, 2018.

大赛是由中国仪器仪表学会、教育部高等学校仪器类专业教学指导委员会主办的重要赛事。大赛共有来自全国95所高校、16家企业的316支队伍,超过1000名高校学生、指导教师、科研人员和工程技术人员参加,收到作品305份。根据国内外60余位知名院士、专家、教授组成的大赛专家委员会制定的评审标准,全国八大赛区对参赛作品进行了初评,最终选出50件优秀作品参加决赛。

The Contest is an important event sponsored by China Instrument and Control Society and Teaching Guidance Committee of Instrumentation Majors in Universities and Colleges, the Ministry of Education. There were total 316 teams from 95 universities and 16 enterprises all over China joining the Contest, and over 1,000 students of universities, instructors, researchers and engineers participated, received 305 works. According to the evaluation criteria formulated by the Contest Expert Board formed by over 60 well–known academicians, experts and professors at home and abroad, nationwide eight major contest areas carried out preliminary evaluation on entries, and finally selected 50 outstanding entries to participate in the final.

- 14 -



大赛设"创新设想类"、"创新设计类"和"创新应用类"三个类别,15位专家组成三个评委组,分三组独立答辩评审。参赛队伍利用ppt、展板、实物样机等多种方式对自己的作品进行了精彩展示,评审专家从学术、技术和应用前景等角度对参赛作品提出建议、公平公正地进行评判。通过角逐,大赛共决出特等奖1项、一等奖5项、二等奖21项、三等奖23项。其中航天长征火箭技术有限公司的"用于低气压下的高精度风速风向传感器"获得大赛唯一特等奖。

The Contest consisted of three categories: "innovation idea", "innovation design" and "innovation application". 15 experts formed three evaluation board groups, to be divided into three groups for the evaluation of independent defense. Participating teams used PPT, display boards and physical prototypes and other multi means to present wonderfully their works. Evaluation experts put forward suggestions for entries from perspectives of the academic, technology and application prospect, carrying out fair and equitable evaluation. Through the competition, the Contest decided one Special Prize, five first prizes, 21 second prizes and 23 third prizes. Of which, Aerospace Long March Launch Vehicle Technology CO., Ltd. won the only Special Prize of the Contest for its work, "High-precision wind speed and wind direction sensor for low air pressure application".

大赛颁奖典礼于12日下午在郑州国际会展中心举行。颁奖典礼由河南工业大学副校长朱文学教授主持,中国仪器仪表学会吴幼华名誉副理事长、河南省科学技术协会谈朗玉副主席、教育部高等学校仪器类专业教学指导委员会主任委员曾周末教授、松下常务董事长唐泽训英、执行董事长金井寿教出席大赛颁奖典礼、致辞并为获奖队伍颁奖。

The Awarding Ceremony of the Contest was held at Zhengzhou International Convention and Exhibition Center in the afternoon, November 12. The Awarding Ceremony was presided over by Professor Zhu Wenxue, Vice President of Henan University of Technology. Wu Youhua, Honorary Deputy Director of China Instrument and Control Society, Tan Lang, Vice Chairman of Henan Association for Science and Technology, Professor Zeng Zhoumo, Director-designate Member of Teaching Guidance Committee of Instrumentation Majors in Universities and Colleges, the Ministry of Education, Karasawa, Standing Chairman, and Imai Toshinori, Executive Chairman of Panasonic attended the Awarding Ceremony, gave speeches and presented prizes to winning teams.

大赛组委会为表彰组织大赛做出优异成绩的赛区:沈阳仪表科学研究院承办的东北分赛区、上海大学承办的华东分赛区、广东省测量控制技术与装备应用促进会承办的华南分赛区颁发优秀组织奖; 对承办决赛的河南工业大学、河南省仪器仪表学会颁发特殊贡献奖。

The Contest Organizing Committee presented Excellent Organization Prize to contest areas with superior performance: The Northeast Branch Contest Area undertaken by Shenyang Academy of Instrumentation Science Co., Ltd., East China Branch Contest Area undertaken by Shanghai University and South China Branch Contest Area undertaken by Guangdong Association for Application Promotion of Measurement and Control Technology and Equipment; and Special Contribution Prize for Henan University of Technology and Henan Instrument and Control Society undertaken the final.

最后,中国仪器仪表学会和松下神视株式会社就通过合作共同推动中日自动化控制设备制造行业 发展签订战略合作协议。

Finally, China Instrument and Control Society and Panasonic Industrial Devices SUNX Co., Ltd. signed strategic cooperation agreement for the cooperation to promote jointly the development of automation control equipment manufacturing industry in China and Japan.

本届大会于11月14日正式闭幕,通过会、展、赛等形式充分地展示了2018世界传感器大会(WSS2018)的魅力,在业内得到了良好的反响。参加大会的传感器科技界和产业界代表以及河南省政府、郑州市政府一致要求明年继续在郑州举办"2019世界传感器大会",并建议将会展规模扩大、内容升级,以更好地促进国际间传感器技术的交流助推我国传感器科技与产业的大力发展,并助力河南省高新技术产业的振兴与提升。

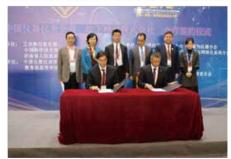
This Summit officially lowered the curtain on November 14, which fully showed the charm of 2018 World Sensors Summit (WSS2018) via the Summit, Expo and Contest and other modes, received good response in the industry. Representatives of sensor science and technology field and industrial field participated as well as Henan Provincial Government and Zhengzhou Municipal Government consistently required to continue to hold "2019 World Sensors Summit" in Zhengzhou next year, and suggested to expand the scale and upgrade contents

of the Summit and exhibition, to better promote international exchange of sensor technology, boost vigorous development of China's sensor science and technology and industry, and assist the revitalization and upgrading of high-tech industries in Henan.









The list of contest winners of China (International) Sensor Innovation and Venture Contest in 2018 特等奖Special Prize			
队伍ID Team ID	作品名称 Name of works	单位 Organ	队伍名称 Name of tea
A2018068	用于低气压下的高精度风速风向传感器 Low air pressure-applied high accuracy wind speed and direction sensor	航天长征火箭技术有限公司 Aerospace Long March Launch Vehicle Technology Co., Ltd.	星辰瀚海 Xingchen Hanl

- 17 -





一等奖First Prize				
队伍ID Team ID	作品名称 Name of works	单位 Organ	队伍名称 Name of team	
A2018074	磁电复合异构场多功能传感器设计 Design of multi-function sensor for magnetoelectric composite heterogeneous field	沈阳仪表科学研究院有限公司 Shenyang Academy of Instrumentation Science Co., Ltd.	管道智能检测机器人组 Intelligent Pipeline Test Robot Group	
B2018103	基于飞秒激光加工技术的耐高温温度、振动、 应变复合传感器 Femtosecond laser processing technology- based High temperature / vibration - resistance strain composite sensor	西安交通大学 Xi'an Jiaotong University	饮水思源 Yinshui Siyuan	
B2018155	石墨烯谐振式传感器研究进展 Progress in Study on Graphene Resonant Sensor	北京航空航天大学Beijing University of Aeronautics and Astronautics	北航仪器小分队 Beihang Instrument Team	
C2018304	干涉型痕量多组分光声光谱气体传感器 Interferometric trace multi-component photoacoustic spectroscopy gas sensor	航天长征火箭技术有限公司 Aerospace Long March Launch Vehicle Technology Co., Ltd.	激光光谱传感Smart队 Laser Spectrum Sensor Smart Team	
C2018213	基于ToF深度相机的智能AGV系统ToF depth camera-based intelligent AGV system	上海大学Shanghai University	Give Me Five	

二等奖Second Prize				
队伍IDTeam ID	作品名称 Name of works	单位 Organ	队伍名称 Name of team	
A2018073	球铰链空间回转方位辨识及回转角测量新方法New method for measurement of ball hinges space rotary azimuth identification and swing angle	合肥工业大学 Hefei University of Technology	爱迪咖角逐队 Aidika Rivalry Team	
A2018071	一种面向绞线结构损伤监测新型超声导波 传感器与系统A strand structure damage detection-faced novel ultrasonic guided wave sensor and system	华南理工大学 South China University of Technology	408无损组408 Non-destructive team	
A2018206	基于双层悬浮机构的高精度接触扫描式探头 Double-layer suspension mechanism- based high-precision contact scanning probe	合肥工业大学 Hefei University of Technology	HFUT—Nano	
A2018087	量子人工嗅觉系统 Quantum artificial olfactory system	华中科技大学 Huazhong University of Science and Technology	HUST-QD	
A2018342	基于模糊PI算法的移动机器人自适应灰度 寻迹传感器Fuzzy PI algorithm-based mobile robot adaptive gray tracking sensor	广东技术师范学院 Guangdong Polytechnic Normal University	108F4	

A2018004	基于分段质量块应力诱导集中结构的高性能压强传感器 Segmented mass block stress induced concentration structure-based high performance pressure sensor	西安交通大学 Xi'an Jiaotong University	传感器小队 Sensor Team
A2018055	面向运动力学测量的无线六维力传感器 Motion mechanics measurement-faced wireless six-dimensional force sensor	东南大学 Southeast University	东大仪科 Southeast University College of Instrument science and Engineering
B2018148	基于非晶碳膜的高灵敏度高效制造MEMS压阻 式传感器关键技术研究 Amorphous carbon film-based study on key technology of high sensitivity and high-efficiency manufactured MEMS piezoresistive sensor	西安交通大学,中国科学院宁波材料技术与工程研究所 Xi'an Jiaotong University, and Ningbo Institute of Materials Technology and Engineering, CAS	探索未来 Tansuo Weilai
B2018341	基于深度学习的免标记人工操作智能评判方法 In-depth learning-based de-marking manual operation intelligent judgment method	华南理工大学 South China University of Technology	华园深智 Huayuan Shenzhi
B2018108	宽频段高吸收率太赫兹热电探测器机理研究 Study on mechanism of wide-band high- absorption rate terahertz thermoelectric detector	中国计量大学计量测试工程学院 College of Metrology and Measurement Engineering, China Jiliang University	太赫兹计量队 Terahertz Measurement Team
B2018340	基于深度学习的照度计位姿自动调节与示值智能检定系统 In-deep learning-based illuminometer posture automatic adjustment and indication intelligent verification system	华南理工大学、广东省江门市质量 计量监督检测所 South China University of Technology, Guangdong Jiangmen Quality and Measurement Supervision and Inspection Institute	Forward
B2018278	基于车辆内轮差危险区域多功能示警系统 Vehicle inner wheels radius difference dangerous zone-based multi-functional warning system	大连民族大学 Dalian Minzu University	破风中队 Pofeng Squadron
B2018194	用于滑坡监测的新型光纤传感器 Landslide monitoring-applied novel fiber optic sensor	重庆交通大学 Chongqing Jiaotong University	光纤传感测滑团队 Fiber Optic Sensing Landslide Monitoring Team
B2018126	葫芦脲介导的三维金纳米结构的构建及其对毒品类似物的电化学检测研究 Study on the construction of cucurbituril- mediated 3D gold nanostructure and its electrochemical test of drug analogues	上海大学 Shanghai University	勇士 Yongshi
C2018205	基于氟化氢气体传感器的电动汽车电池电解液 泄漏检测仪Hydrogen fluoride gas sensor- based electric-vehicle battery electrolyte leakage detector	上海大学 Shanghai University	上大 NESTShanghai University NEST

- 19 -



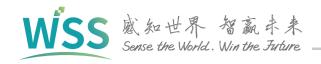


C2018343	碳纤维预浸料封装的分布式温度-应变传感器 Carbon fiber prepreg-packaged distributed temperature-strain sensor	广州大学 Guangzhou University	智能传感 Intelligent Sensing
C2018242	纳米颗粒Zeta电位分析仪 Nanoparticle Zeta potential analyzer	华南师范大学 South China Normal University	Olab飞跃 Olab Feiyue
C2018209	基于PSD位移传感器的在线桥梁沉降监测仪 PSD displacement sensor-based online bridge settlement monitor	河南工业大学 Henan University of Technology	创未来 Chuangweilai
C2018269	智能化大气污染气体传感器检测系统 Intelligent atmospheric pollution gas sensor detection system	哈尔滨工业大学 Harbin Institute of Technology	HIT-一路凯歌 HIT-Yilukaige
C2018311	基于低频漏磁原理对铁磁性材料内外缺陷检测 的传感器设计及应用 LF magnetic leakage principle-based design and application of sensor for detection of internal - external defects of ferromagnetic materials	沈阳工业大学 Shenyang University of Technology	检测梦之队 Test Dream Team
C2018279	大位移分体式轮廓传感器设计及应用 Design and application of large displacement split contour sensor	沈阳仪表科学研究院有限公司 Shenyang Academy of Instrumentation Science Co., Ltd.	管道智能检测机器人组 Intelligent Pipeline Test Robot Group

三等奖Third Prize				
队伍ID Team ID	作品名称 Name of works	单位 Organ	队伍名称 Name of team	
A2018095	全场无透镜实时3D成像系统 Full-field lensless real-time 3D imaging system	南洋理工大学 , 上海大学 Nanyang Technological University, Shanghai University	地平线 Dipingxian	
A2018009	高精度微纳光纤温度传感器 High-precision micro-nano fiber temperature sensor	四川大学电子信息学院 College of Electronics and Information engineering, Sichuan University	Super Sensor	
A2018036	新型表面温度计研究 Study on novel surface thermometer	河南省计量科学研究院 Henan Institute of Metrology	豫量贝克 Yuliang Beike	
A2018053	基于牺牲层技术高过载压力敏感芯片的设计与 试制 Design and trial production of sacrificial layer technology-based high-overload pressure-sensitive chip	沈阳工业大学 Shenyang University of Technology	Inspiron	
A2018078	动车组轴温测量用自更新薄膜温度传感器 EMU axle temperature measurement- applied self-renewing film temperature sensor	大连交通大学 Dalian Jiaotong University	SAA	

A2018323	永磁扰动传感器的设计 Design of permanent magnet	沈阳仪表科学研究院有限公司 Shenyang Academy of	无 Nil
	disturbance sensor	Instrumentation Science Co., Ltd.	
	公共交通易燃易爆液体检测传感器	」 重庆大学	安全使者
B2018130	Public transit flammable / explosive	重人人子 Chongqing University	Anquan Shizhe
	liquids detection sensor	Chongqing oniversity	Anquan Shizhe
	机械臂关节力矩及姿态无线传感器	南京邮电大学	∸
B2018121	Wireless mechanical arm joint torque	Nanjing University of Posts and	自动智息
	and attitude sensor	Telecommunications	Zidong Zhixi
	利用汗液挥发物检测糖尿病的非侵入式便		
	携器件		
B2018157	Non-invasive portable device for	重庆大学	RT-Sensor
D2010137	detecting diabetes utilizing sweat	Chongqing University	1(1-3611301
	volatiles		
		nA (-) \(\frac{1}{2} \) \(\frac{1}{2} \)	
D0040400	石英音叉谐振式温度传感器	哈尔滨理工大学	
B2018192	Quartz tuning fork resonant	Harbin University of Science and	Hrbust-sensor
	temperature sensor	Technology	
	基于新型半导体材料与拉曼光谱对变压器		
	故障气体检测识别技术研究与应用		重庆大学功能材料课题
	Study and application of gas detection	 重庆大学	组Chongqing
B2018136	and identification technology of	里庆入子 Chongqing University	University Functional
	transformer failure based on new	Chongqing University	Materials Research
	semiconductor materials and Raman		Team
	spectrum		
	基于三维金纳米颗粒/二茂铁/脂质体纳米		
	簇模块的电化学生物传感器及其在脂多糖		
	分析中的应用		
	3D gold	 上海大学生命科学学院	生物传感与糖类分析
B2018146	nanoparticle/ferrocene/liposome	School of Life Sciences, Shanghai	Biosensing and
52010140	nanocluster module-based	University	Carbohydrate
	electrochemical biosensor and its	Oniversity	Analysis Team
	application in lipopolysaccharide		
	analysis		
	钛基修饰电极对水中次/亚磷酸盐的快速检		环境智能分析检测研究
	测研究	重庆文理学院	团队Environmental
B2018140	Study on rapid detection of	Chongqing University of Arts and	Intelligence Analysis
	sub/phosphite in water using titanium	Sciences	and Detection
	modified electrode		Research Team
	船用LED芯片传感器微流道散热器散热性能		
	研究	 集美大学	 集大灿烂队
B2108162	Study on heat dissipation performance		無人叫ため Jimei Canlan Team
	of micro-channel radiator of marine-	Jimei University	Jillei Calliali Tealli
	applied LED chip sensor		
		郑州泰恩科技有限公司	*B214
C2018224	超小型无线温度传感器	Zhengzhou Taien Technology	泰恩科技
	Ultra-small wireless temperature sensor	Co., Ltd.	Taien Keji
			巴拉巴拉小仙女魔法学
C2018258	MEMS气敏传感器打印系统	大连理工大学	院队Bala Bala Fairy
22010230	MEMS gas sensor printing system	Dalian University of Technology	Magic School Team
	新型测螨仪及app开发		
C2018273	Novel mite detector and app	华侨大学	汤姆小想法
C2018273	development	Huaqiao University	Tom's Little Thoughts
	development		

- 20 -



C2018221	基于足部压力感知的可穿戴交互系统及应用 Foot pressure perception-based wearable interactive system and its application	东南大学 Southeast University	行千里路 Xing Qianlilu
C2018088	一种木材厂火灾巡检机器人 A timber mill fire patrol detection robot	河池学院 Hechi University	龙江一队 Longjiang No. 1 Team
C2018212	基于飞行时间(ToF)测距的颈腰椎曲线自 动测量装置 Time of flight (ToF) ranging-based automatic cervical / lumbar vertebra curve measuring device	上海理工大学医疗器械与食品学院 School of Medical Instrument and Food Engineering, University of Shanghai for Science and Technology	USSTMan
C2018241	桌面式上肢康复机器人 Desktop upper limb rehabilitation robot	上海师范大学 Shanghai Normal University	上师大李研团 Li-Research Team, Shanghai Normal University
C2018261	动光能互补的智能旅行背包 Smart kinetic-solar energy complementary travel backpack	宝鸡文理学院 Baoji University of Arts and Sciences	Smart Travel Backpack Team
C2018263	基于IMU的行人跌倒检测仪 IMU-based pedestrian fall detector	郑州轻工业学院 Zhengzhou Institute of Light Industry	侠客队 Xiake Team

大会评价 REMARKS ON THE SUMMIT >>>

(一)外宾寄语 Hopeful speech of foreign guests

1.2014年诺贝尔物理学奖获得者、美国加州大学圣塔芭芭拉分校工程学院材料系 中村修二(美国)

Professor Shuji Nakamura (USA), 2014 Winner of Nobel Prize in Physics, Department of Materials, College of Engineering, Santa Barbara, University of California

相信在未来,中国一定会涌现出各种各样的传感器,并且会成为 来参加,未来还需要通过我们的平台促进更多的合作与交流。

I believe that, in the future, China will certainly have all kinds of sensors, and will become a leading country. I will come to attend again when next World Sensors Summit is held. In the future, this platform will also be needed to promote more cooperation and communication.

2.松下集团神视株式会社执行副董事长 今井寿教(日本)

Imai Toshinori, Executive Vice Chairman of Panasonic Industrial Devices SUNX Co., Ltd. of Panasonic Group (Japan)

本次参加2018首届世界传感器大会,松下公司带来了智能传感技术一站式系统性解决方案,与现场的观众做了充分的互动,通过本届大会成功的举办,松下公司与中国相关机构和企业建立了深入的合作,也希望助力中国在智能制造转型升级中贡献一份力量。

Participating in 2018 World Sensors Summit, Panasonic brought THE one-stop system solution of intelligent sensing technology this time, to fully interact with the visitors on scene. Through this successful Summit, Panasonic and relevant institutions and enterprises in China have established in-depth cooperation. We also hope to contribute to boost China in the transformation and upgrading of intelligent manufacturing.

3.西门子(中国)有限公司 数字化集团副总裁,过程工业和驱动集团副总裁沃尔夫冈先生(德国)

Mr. Wolfgang Lienke, Vice President of Digital Group and Vice President of Process Industry and Drives, Siemens (China) Co., Ltd. (Germany)

我很高兴来到郑州参加2018年世界传感器大会,会见来自各行各业的众多杰出朋友。我谨代表 西门子,对郑州市政府和主办单位的邀请以及他们为举办这次活动所作的巨大努力表示衷心的感谢。

It is a great pleasure for me to come to Zhengzhou to participate in 2018 World Sensors Summit and meet with many outstanding friends from all industries. On behalf of Siemens, I would like to express my heartfelt gratitude to Zhengzhou Government and the Sponsor for their invitation and for their tremendous efforts in organizing this event.

(二)院士寄语 Hopeful speech of academicians

1.中国工程院院士、清华大学副校长 尤政

You Zheng, Academician of Chinese Academy of Engineering and Vice President of Tsinghua University

传感器技术是人们走向数字化、信息化和智能化的必由之路。充分利用世界传感器大会的契机, 组织人才、创造环境、构建产业链,使传感器变为郑州的支柱型产业

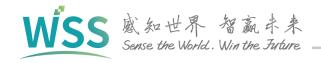
Sensor technology is the only way for people to move toward to the digitalization, informatization and intelligentialization. Make full use of the opportunity of the World Sensors Summit, to organize talents, create environment, build industrial chain, making sensors become pillar industry in Zhengzhou.

2.中国工程院院士、北京理工大学教授 周立伟

Professor Zhou Liwei, Academician of Chinese Academy of Engineering, Beijing Institute of Technology

通过参与这次大会,能感受到郑州抓住了传感器发展的机遇,本次机遇将为郑州吸引大量的人才和企业落户。这次大会就是在向全国、乃至全世界发出讯号,郑州在传感器产业发展上势头强劲。希望传感器大会能在学术讨论的基础上,结合实际应用以及传感器产业的现状,给传感器产业未来发展一些建议,明确人才需求方向,为郑州长期发展传感器产业打下坚实的基础,为国家发展做出贡献。

- 22 -



Participating in this Summit, it can be felt that Zhengzhou has seized the opportunity of sensor development. This opportunity will attract a large number of talents and enterprises to settle in Zhengzhou. This Summit is sending signals to whole China and even the world that, Zhengzhou has a strong momentum in the development of sensor industry. It is hoped that, based on academic discussion, and combined with actual application and status quo of sensor industry, the World Sensors Summit can give some suggestions for future development of sensor industry, to clarify the direction of talent demand, laying a solid foundation for long-term development of sensor industry in Zhengzhou, and contributing to the development of China.

3.中国工程院院士、西安交通大学教授 蒋庄德

Professor Jiang Zhuangde, Academician of Chinese Academy of Engineering, Xi'an Jiaotong University

传感器越来越多地被应用到社会发展及人类生活的各个领域,而且传感器产业有着长期的发展过程,技术要靠长时间积累,不可能一蹴而就。本届世界传感器大会对郑州做大整个传感器产业十分重要,而且对于中国传感器事业也是很大的推动。

Sensors are increasingly being applied to various fields of social development and human life, and sensor industry has a long-term development process. The technology relies on long-term accumulation, which is unable to get it done in one action. This World Sensors Summit is very important for Zhengzhou to expand entire sensor industry, and it is also a great promotion for sensor industry of China.

4.中国科学院院士、天津大学教授 姚建铨

Yao Jianquan, Academician of Chinese Academy of Sciences, Professor of Tianjin University

本次的世界传感器大会能邀请到这么多院士和世界诺贝尔奖获得者参加,让人感到惊喜。通过此次会议,能把全国的研发力量和生产力量结合,借助国外的先进经验联合传感器领域的专家和技术行业的领导者,来共同促进郑州传感器产业的发展,可以说意义非凡。

It is a pleasant surprise that this World Sensors Summit has invited so many academicians and global winners of Nobel Prize to participate. It can be said that, the significance is extraordinary for this Summit, because this Summit is able to combine nationwide R&D strength with production strength, be with the aid of foreign advanced experience and unite experts in sensor field and leaders in technology industry to jointly promote the development of sensor industry in Zhengzhou.

(三)企业寄语 Hopeful speech of enterprises

1.汉威科技集团股份有限公司董事长任红军

Ren Hongjun, Deputy Chairman of Board of Hanwei Electronics Group Corporation

本次以传感器为核心的先进科技主题大会能在河南落地,对河南科技创新的发展会起到积极的促进作用,从领导层到社会各界,对科技产业的认识,对传感器的认识,对智慧产业的认识都会发生改变。汉威科技作为河南本土企业,充分的参与到了本次的大会中,承担了智能传感器创新中心建设任务,向广大业内朋友们展示和交流汉威的技术及理念,我们将持续支持传感器大会并与其共同发展。

Taking advanced technology as the theme and the sensor as the center, being launched in Henan, this Summit will play an active role in promoting the development of Henan science and technology innovation. From the leadership to all walks of life, people will change all of their understanding of the technology industry, understanding of sensors and understanding of wisdom. As a local enterprise in Henan, Hanwei Electronics Group Corporation fully participated in this Summit, assumed the task of constructing the Intelligent Sensor Innovation Center, to display and exchange Hanwei's technology and concept to vast friends in the industry. We will continue to support the Sensors Summit and develop jointly with it.

2.南京优倍电气有限公司董事长 董健

Chairman Dong Jian, Nanjing NewPwr Power Electric Co., Ltd.

本次的世界传感器大会给优倍提供了很好的平台与机会,通过参加展览展示了我们的一系列产品,又通过新技术发布会推出了我们公司的高性能智能型一体化温度变送模块。未来我将持续参加世界传感器大会,并借此盛会与同行业者积极交流与学习

This World Sensors Summit provided a good platform and opportunity to NewPwr. We exhibited our series of products at the Expo, and launched our high-performance intelligent integrated temperature transmitter module at the new technology press conference. In the future, I will continue to participate in the World Sensors Summit and actively communicate and learn from peers in the industry through such grand Summit.

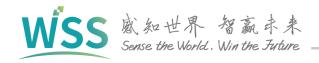
3.德国恩德斯豪斯有限两合责任公司零部件亚太区销售代表 李建

Sales representative of Asia Pacific, parts and components of Germany's Endershaus GmbH & Co. KG

E+H是一家专业生产及销售工业自动化仪表的跨国集团公司,传感器行业是仪器仪表领域中非常重要的领域。2018首届世界传感器大会作为传感器领域的世界性的会议,我们非常高兴能够参与到此次大会,并将我们企业的产品、形象、文化展示给所有来宾通过大家的交流合作,促进我公司在中国长久稳健的发展,在此感谢组委会对我们的诚挚邀请,希望明年可以继续参加大会。

E+H is a transnational group specializing in the manufacture and sale of industrial automation instruments. The sensor industry is a very important area in the field of instrumentation. We were very glad to participate in 2018 World Sensors Summit, the worldwide summit in the field of sensors, and exhibited our products, images and culture to all guests. The exchange and cooperation with all people will promote long-term and steady development of our company in China. I would like to show my gratitude to the Organizing Committee for their sincere invitation to us. It is hoped to continue to participate in the Summit next year.

- 24 -



4.上海兰宝传感科技股份有限公司董事长 许永童

Chairman Xu Yongtong, Shanghai Lanbao Sensing Technology Co., Ltd.

兰宝是一家专门做传感器的企业,参加本次的大会对我司来说是非常合适的,我们充分的参与到了 所有的活动中去。深刻体验到本次的会、展给我们提供的不仅仅是展示的机会,更是学习的机会,通过 会议上很多院士专家的相关讲解,收获了技术上的启发未来我们将持续为客户和社会创造价值。

Lanbao is a Company specializing in manufacturing of sensors. It is very suitable for our Company to participate in this Summit. We fully participated in all activities. It is deeply experienced that, this Summit and Expo provided to us not only the opportunity of exhibition, but also the opportunity of learning. Listened relevant lectures of many academicians at the Summit, we have gained technical inspiration. In the future, we will continue to serve our clients and society, creating values.

5.天津迅尔仪表科技有限公司董事长 李红锁

Li Hongsuo, Tianjin Sure Instrument Science & Technology Co., Ltd.

迅尔是专门从事研发工业自动化仪表的企业,各类传感器是我们的开发产品的基础,通过参与本次传感器大会,我们认识了更多的合作伙伴,也更加了解了用户的需求,对我们研发产品、改良技术产生了新的启发。希望未来有机会能够参与到传感器大会的更多活动中,进一步与上下游企业及专业用户进行沟通。

Tianjin Sure Instrument Science & Technology Co., Ltd. is a company specializing in the R&D of industrial automation instruments. All kinds of sensors are the basis of products developed by us. Participated in this sensor Summit, we have not only got acquainted with more partners and but also understood more the demand of users, which triggered new inspiration on R&D of products and improvement of technologies. It is hoped that, in the future, I will have the opportunity to participate in more activities of the Sensors Summit, and further communicate with upstream and downstream enterprises and professional users. technology, reviewed and approved by relevant academicians and scholars, had been released.

6.上海洛丁森工业自动化设备有限公司总经理 王徐坚

Wang Xujian, General Manager of Shanghai Rocksensor Automation Co., Ltd.

上海洛丁森工业自动化设备有限公司是一家专业从事工业自动化设备、尤其是高精度压力仪器设计与制造的公司,产品应用于工业过程控制、气体及液体分析和流量测量等各种场合。在这里,洛丁森充分展示出企业品牌、产品品牌和团队品牌的魅力;传递出洛丁森做一流企业、建一流团队、生产一流产品、提供一流服务的品牌理念。洛丁森通过本次展会的平台,结识更多的同行朋友和合作客户,加强沟通和交流,开拓全球视野,向标杆企业学习,竭诚提供一流的产品和服务。

Shanghai Rocksensor Automation Co., Ltd. is a company specializing in the design and manufacture of industrial automation equipment,

especially high-precision pressure instruments, of which products are used in various places of industrial process control, gas and liquid analysis and flow rate measurement and so on. Here, Rocksensor fully exhibited the charm of enterprise brand, product brand and team brand; deliver brand concept of Rocksensor to operate first-class enterprise, build first-class team, manufacture first-class products and provide first-class service. Through the platform of this Expo, Rocksensor has got acquainted with more peer friends and cooperative clients, strengthened communication and exchange, opened up global vision, learned from benchmark enterprises, providing wholeheartedly first-class products and services.

7.厦门宇电自动化科技有限公司总经理 蒋艳芳

Jiang Yanfang, General Manager of Xiamen Yudian Automation Technology Co., Ltd. 宇电作为温控行业的领军企业,受邀出席本届传感器大会,携一系列智能创新温控产品和方案与行业专家、客户见面,并与中外专业客户直接面对面交流咨询。未来希望能够借此大会继续携手行业伙伴,促进传感器产业生态发展,持续为推动中国制造业领域转型升级贡献力量。

As a leading company in temperature control industry, Yudian Automation Technology Co., Ltd. was invited to attend this Sensors Summit, and brought series of intelligent and innovative temperature control products and solutions to meet with industry experts and clients, and joined direct face-to-face exchange and consultation with China and oversea professional clients. In the future, it is hoped that we can continue to work with industry partners by virtue of this Summit to promote the development of sensor industry ecology, and continue to contribute to the transformation and upgrading of manufacturing industry of China.

10.福禄克测试仪器(上海)有限公司市场经理 刘倩倩

Liu Qiangian, Marketing Manager of Fluke Shanghai Corporation

首届世界传感器大会非常圆满成功,福禄克很荣幸有机会参加本次大会,同时希望2019年的大会可以更上一层楼,再创辉煌!

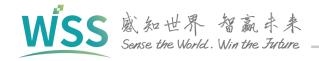
The first World Sensors Summit had got a great success. Fluke Shanghai Corporation was very honored to have the opportunity to participate in this Summit. Meanwhile, it is hoped that 2019 Sensors Summit will be able to get further improvement and create greater glory again!

11.成都阿普奇科技股份有限公司 市场总监 胡权钊

Hu Quanzhao, Marketing Director of Chengdu APQ Science and Technology Co., Ltd. 展会的效果出乎我们的意料,收到非常多的意向客户,其中还有一些大客户!非常感谢主办方给予阿普奇的支持,希望能有更多机会互动!

The effect of the Expo is beyond our expectation, we have received a lot of potential clients, including some key accounts! I am very grateful to the Sponsor for your support to Chengdu APQ Science And Technology Co., Ltd. It is hoped to have more opportunities to interact!

- 27 -



12.北京新超仁达科技有限公司总经理 赵斌

Zhao Bin, General Manager of Beijing Xinchao Renda Technology Co., Ltd.

展会主题和我公司产品有结合度,展会现场观众专业度高,希望大会越办越好,明年有机会会继续参加。

The theme of the Expo has a coincidence with products of our Company. Visitors at the Expo have high professional degree. It is hoped that the Summit will be better and better, and I will continue to participate in the Summit next year.













